

Registreerige oma toode ja saage tuge
www.philips.com/welcome

DVP3950/58



Eestikeelne kasutusjuhend

PHILIPS



Enne DVD-mängija kasutamist lugege ja saage aru kõikidest kaasasolevatest juhenditest.



DivX video: DivX® on digitaalne videoformaad, mille on loonud DivX, LLC (Rovi Corporationi tütarettevõte). See on ametlik DivX Certified® seade, mis taasesitab DivX videoid. Külastage kodulehte www.divx.com lisainformatsiooni ja tarkvara, mis muudab videod DivX formaati, saamiseks.

DivX video-on-demand: See DivX Certified® seade peab olema eelnevalt registreeritud, et taasesitada ostetud Video-on-Demand (VOD) filme. Registreerimiskoodi saamiseks leidke DivX VOD peatükk seadme seadistuste menüüst. Külastage veebilehte vod.divx.com, et teha registreerimine kasutades antud koodi.

DivX®, DivX Ultra® ja DivX Certified® on Rovi Corporationi või selle tütarettevõtete registreeritud kaubamärgid ja neid kasutatakse vastaval loal.

DivX Ultra® Certified on loodud selleks, et taasesitada DivX® videoid, millel on arenenud funktsioonid ja preemium konto.



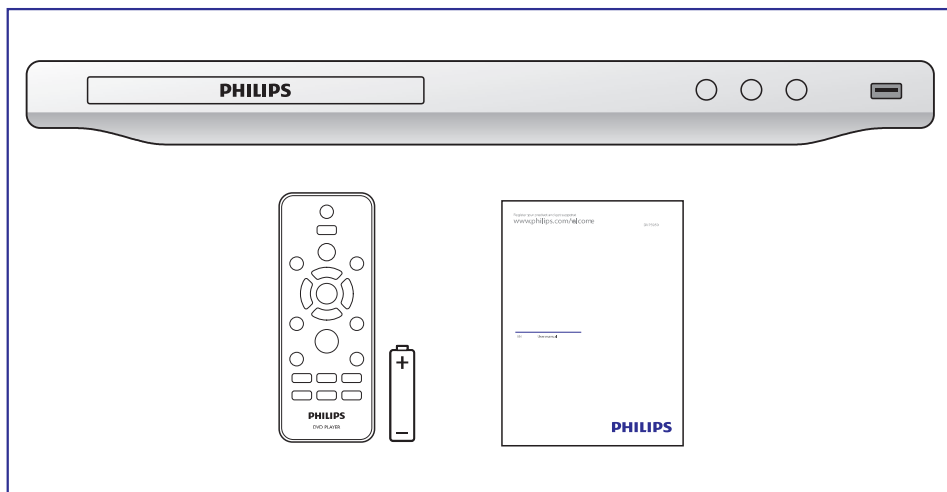
Toodetud Dolby Laboratories loal.

Dolby ja topelt-D sümbolid on Dolby Laboratories kaubamärgid.

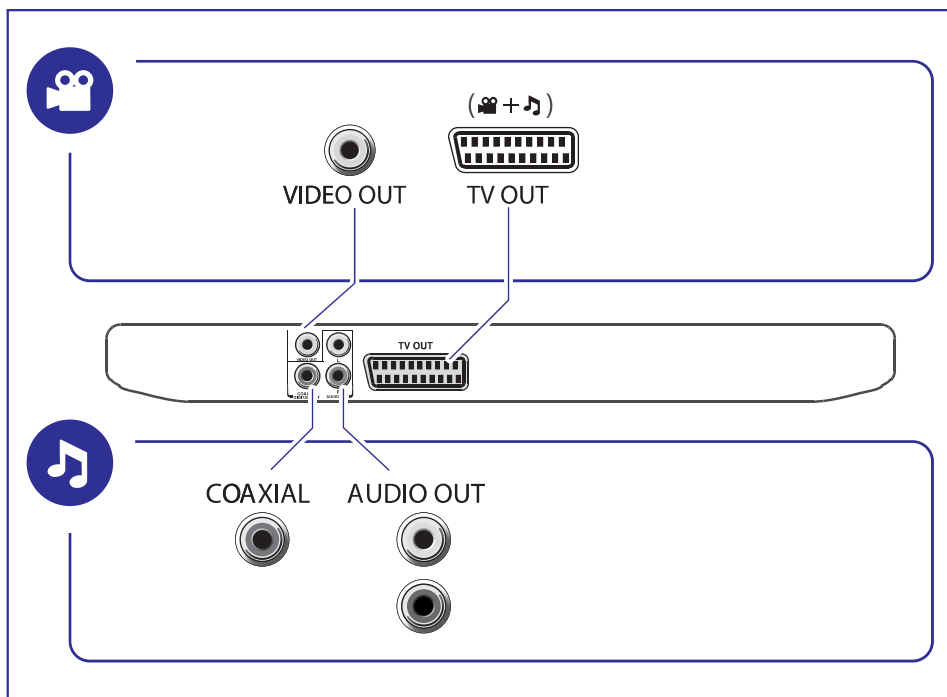


DVD Video on DVD Format/Logo Licensing Corporation kaubamärk.

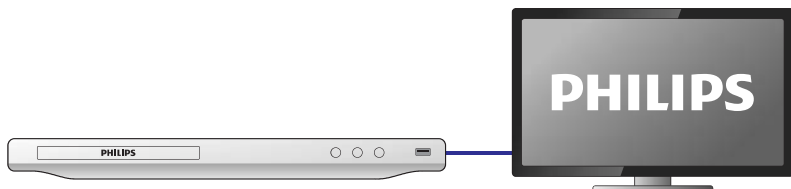
1. Ühendamine ja taasesitamine



1



2



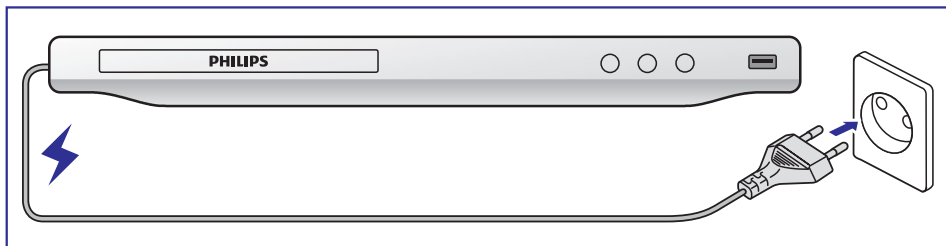
TV OUT



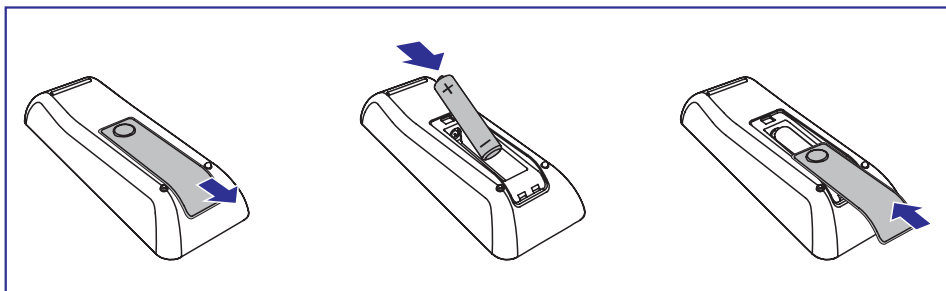
VIDEO OUT + AUDIO OUT



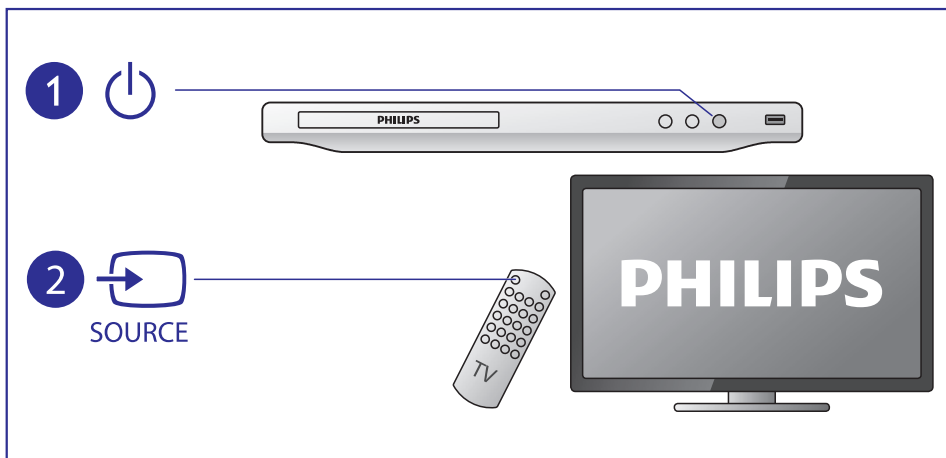
3



4



5



6



2



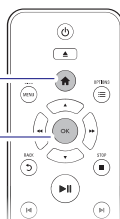
DVD
VCD
CD
MP3 / JPEG

1

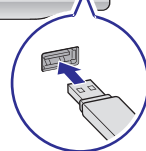


3

4



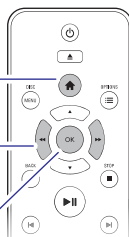
1



2

3

4

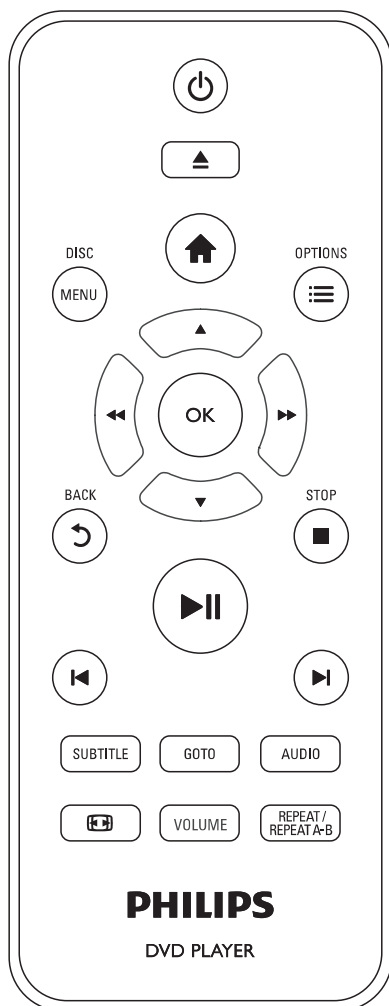


1. Ühendamine ja taasesitamine	3-6
2. DVD-mängija kasutamine	8
Põhilised taasesitamise funktsioonid.....	8
Videovalikud	9
Muusikalise slaidiesitluse taasesitamine.....	9
Kindla pealkirja, peatüki või loo juurde liikumine.....	9
DivX videod	10
3. Seadistuste muutmine	11
Üldised funktsioonid (unetaimer, puhkerežiim..)	11
Pilt.....	11
Heli	11
Eelistused (keeled, lapsevanemakontroll..)	12
4. Tarkvara uuendamine	12
5. Tehnilised andmed	13
6. Probleemide lahendamine	14

2. DVD-mängija kasutamine

Õnnitleme Teid ostu puhul ja tere tulemast Philipsisse! Saamaks täit tuge, mida Philips pakub, registreerige oma toode aadressil www.philips.com/welcome.

Põhilised taasesitamise funktsioonid



Taasesitamise ajal on Teil võimalik kasutada järgmiseid klahve, et juhtida DVD-mängijat:

Klahv	Funktsioon
	Lülitab mängija sisse või puhkerežiimi.
	Avab või sulgeb plaadisahtli.
	Siseneb peamenüüsse.
DISC MENU	Siseneb või väljub plaadimenüüst.
OPTIONS	Siseneb video taasesitamise ajal valikute menüüsse.
	Navigeerib menüüs. Kerib aeglaselt edasi/tagasi. Vajutage korduvalt, et muuta otsingu kiirust.
	Navigeerib menüüs. Kerib kiiresti edasi/tagasi. Vajutage korduvalt, et muuta otsingu kiirust.
OK	Kinnitab valiku või sisendi.
BACK	Naaseb eelmisesse ekraanimenüüsse.
STOP	Lõpetab taasesitamise.
	Alustab, peatab ajutiselt või taastab taasesitamise.
	Liigub eelmise või järgmise loo, peatüki või faili juurde.
SUBTITLE	Valib subtiitrite keele.
GOTO	Liigub pealkirja, peatüki või loo juurde.
AUDIO	Valib helikeele või -kanali.
	Sobitab pilti TV ekraaniga. Suurendab või vähendab suurendust.
VOLUME	Aktiveerib helikontrolli. Vajutage seejärel klahvile , et muuta helitaset.
REPEAT/REPEAT A-B	Valib korduvesituse valiku.

Videovalikud

Vajutage video taasesitamise ajal klahvile **≡** **OPTIONS**, et siseneda järgmiste valikute menüüsse:

- **[Info]:** Kuvab informatsiooni taasesitamise kohta.
- **[PBC]:** Kuvab või jätab vahele VCD ja SVCD sisumenüü.
- **[Aspect ratio]:** Valib pildiformaadi, mis sobib TV ekraaniga.
- **[Volume]:** Muudab helitaset.
- **[Angle]:** Valib vaadatava video kaameranurga.

Muusikalise slaidiesitluse taasesitamine

Taasesitage samaaegselt muusikat ja pilte, et luua muusikaline slaidiesitus.

1. Taasesitage muusikafaili plaadilt või ühendatud USB seadmelt.
2. Kasutage klahve **▲ ▼**, et liikuda pildifailide vahel.
3. Valige samalt plaadilt või USB seadmelt pilt ja vajutage **OK**, et alustada slaidiesitlust.
4. Vajutage klahvile **■**, et katkestada slaidiesitus.
5. Vajutage uuesti klahvile **■**, et katkestada muusika taasesitus.

Piltide taasesitamise haldamine

Kasutage piltide slaidiesitluse ajal kaugjuhtimispulti, et hallata muusika taasesitamist.

Klahv	Funktsioon
▲ ▼	Pöörab pilti horisontaalselt/vertikaalselt.
◀▶	Pöörab pilti vastupäeva/päripäeva.
≡ OPTIONS	Juurdepääs [Color] (värv) valikule, et valida värviline pilt või must-valge pilt. Juurdepääs [Photo preview] (foto eelvaade) valikule, et kuvada pildid pisipiltidena.

⏏	Suurendab pilti ja vähendab suurendust. Suurendusrežiimis peatatakse taasesitus.
OK	Alustab või taastab taasesituse.
■	Lõpetab taasesitamise.

Korduvesitus

Vajutage taasesitamise ajal korduvalt klahvile **REPEAT/REPEAT A-B**, et valida korduvesituse valik.

- Kordab pealkirja, peatükki või lugu.
- Kordab kogu plaadil või USB seadmel olevat materjali.
- Kordab kindlat lõiku.

Kindla lõigu kordamiseks:

1. Vajutage korduvalt klahvile **REPEAT/REPEAT A-B**, et valida **↺** alguspunktiks.
2. Vajutage korduvalt klahvile **REPEAT/REPEAT A-B**, et valida **↻** lõpp-punktiks.
↳ Algab märgistatud lõigu taasesitamine.
3. Korduvesituse katkestamiseks vajutage samale klahvile kuni kuvatakse **[Off]** (väljas).



Märkus

- Märgistatud lõigu korduvesitus on võimalik ainult ühe pealkirja või loo raames.

Kindla pealkirja, peatüki või loo juurde liikumine

Teil on võimalik liikuda kindla pealkirja, peatüki või loo juurde, et seda taasesitada.

1. Vajutage taasesitamise ajal klahvile **GOTO**.
↳ Kuvatakse sisendriba ja **"0"** hakkab vilkuma.
2. Kasutage klahve **▲ ▼**, et valida soovitud pealkirja/peatüki/loo number.
3. Kui number on sisestatud, kasutage klahve **◀▶**, et muuta numbri asukohta.

... DVD-mängija kasutamine

4. Vajaduse korral korrake samme 2 kuni 3, et lõpetada pealkirja/peatüki/loo numברי sisestamine.
5. Vajutage **OK**.
 - ↳ Taasesitamine algab valitud pealkirjast, peatükist või loost.

DivX videod

Selle seadmega on võimalik taasesitada plaadilt või USB seadmelt DivX videoid.

VOD kood DivX jaoks

- Enne, kui ostate DivX videoid ja taasesitate neid oma DVD-mängijaga, külastage kodulehte vod.divx.com, et registreerida see mängija kasutades DivX VOD koodi.
- DivX VOD koodi kuvamine: vajutage klahvile **⬆** ja valige **[Setup] > [General] > [DivX © VOD Code]**.

DivX subtiitrid

- Vajutage klahvile **SUBTITLE**, et valida keel.
- Kui subtiitreid ei kuvata õigesti, muutke tähemärkide seadistust, mis toetab DivX subtiitreid. Tähemärkide seadistamine: vajutage klahvile **⬆** ja valige **[Setup] > [Preference] > [DivX Subtitle]**.

Tähemärgistik	Keeled
[Standard]	Inglise, albaania, taani, hollandi, soome, prantsuse, gaeli, saksa, itaalia, kurdi (ladina), norra, portugali, hispaania, rootsi ja türgi.
[Central Europe] (Kesk-Euroopa)	Albaania, horvaatia, tšehhi, hollandi, iiri, poola, rumeenia, slovaki, sloveenia ja serbia.
[Cyrillic] (kirillitsa)	Bulgaaria, valgevene, inglise, makedoonia, moldaavia, vene, serbia ja ukraina.
[Greek] (kreeka)	Kreeka

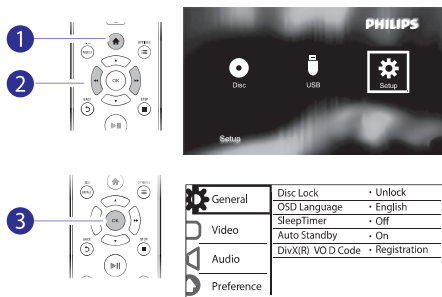


Märkus

- Veenduge, et subtiitrite fail on sama nimega, mis DivX videofaili nimi. Näiteks, kui DivX videofaili nimi on "movie.avi", salvestage subtiitrite fail nimega "movie.srt" või "movie.sub".
- See DVD-mängija saab taasesitada subtiitreid järgmistes formaatides: .srt, .sub, .txt, .ssa ja .smi.

3. Seadistuste muutmine

See peatükk aitab Teil muuta selle DVD-mängija seadistusi.



Märkus

- Te ei saa muuta menüüvalikuid, mida kuvatakse hallina.
- Selleks, et siseneda eelistuste menüüsse **[Preference]**, katkestage plaadi taasesitus.
- Vajutage klahvile **↵**, et naasta eelmisesse menüüsse. Menüüst väljumiseks vajutage klahvile **⬆**.

Üldised funktsioonid (unetaimer, puhkerežiim...)

1. Vajutage klahvile **⬆**.
2. Valige **[Setup] > [General]**, et siseneda üldiste valikute menüüsse.
 - **[Disc Lock]:** Lukustab plaadi või lukustab selle lahti. Lukustatud plaadi taasesitamiseks on Teil vaja sisestada parool: kasutage klahve **▲/▼**, et sisestada numbrid ja vajutage klahve **◀/▶**, et muuta numbri asukohta. Vaikimisi on parool "136900".
 - **[OSD Language]:** Ekraanipäälse keele valimine.
 - **[Sleep Timer]:** Ajaperioodi valimine, mille möödudes DVD-mängija lülitub automaatselt puhkerežiimi.
 - **[Auto Standby]:** Automaatse puhkerežiimi funktsiooni aktiveerimine või deaktiveerimine. Kui funktsioon on

aktiveeritud, lülitub seade automaatselt puhkerežiimi kui ühtegi toimingut ei teostata 15 minuti jooksul (näiteks stoppositsioonis või pausi ajal).

- **[DivX® VOD Code]:** Kuvab DivX® registreerimise koodi ja registreeringu eemaldamise koodi.

Pilt

1. Vajutage klahvile **⬆**.
2. Valige **[Setup] > [Video]**, et siseneda video seadistamise valikutesse.
 - **[TV System]:** Teie televiisoriga sobiva süsteemi valimine. Vaikimisi ühtib seadistus Teie riigis üldlevinud seadistusega.
 - **[Aspect ratio]:** Teie televiisori ekraaniga sobiva pildiformaadi valimine.
 - **[Picture Setting]:** Eelsalvestatud värviseadistuse valimine või seadistuse kohandamine.
 - **[RGB]:** Scart videoväljundi sisse või välja lülitamine, kui seade on ühendatud televiisori väljundpesaga.

Heli

1. Vajutage klahvile **⬆**.
2. Valige **[Setup] > [Audio]**, et siseneda heli seadistamise valikutesse.
 - **[Analogue Output]:** Heliformaadi valimine heliväljundiks, kui seade on ühendatud **AUDIO OUT L/R** ühenduse kaudu.
 - **[Digital Audio]:** Heliformaadi valimine heliväljundiks, kui seade on ühendatud **COAXIAL** ühenduse kaudu.
 - **[Digital Output]:** Digitaalse väljundi valimine: **[Off]** - Deaktiveerib digitaalse väljundi; **[All]** - Toetab multikanalilisi heliformaate; **[PCM Only]** - kahekanaliline helisignaali.

... Seadistuste muutmine

- **[LPCM Output]** - LPCM (Linear Pulse Code Modulation) väljundi sümplingumäära valimine. Mida kõrgem sümplingumäär, seda parem helikvaliteet. **[LPCM Output]** on aktiveeritud ainult siis, kui **[Digital Output]** valiku all on valitud **[PCM Only]**.
- **[Volume]**: Helitugevuse muutmine.
- **[Sound Mode]**: Eelsalvestatud heliefekti valimine.
- **[Night Mode]**: Vaikse või täieliku dünaamilise heli valimine. Öörežiim vähendab valjude helide helitugevust ja suurendab pehmete helide helitugevust (nt. kõne).

Märkus

- Öörežiim on saadaval ainult Dolby kodeeringuga DVD-plaatide puhul.

Eelistused (keeled, lapsevanemakontroll...)

1. Vajutage klahvile **▲**.
2. Valige **[Setup]** > **[Preference]**, et siseneda eelistuste seadistamise valikutesse.
 - **[Audio]**: Video helikeele valimine.
 - **[Subtitle]**: Video subtiitrite keele valimine.
 - **[Disc Menu]**: Videoplaadi menüükeele valimine.

- **[Parental Control]**: Reitingutega kodeeritud plaatidele juurdepääsu keelamine. Sisestage "136900", et näha piiranguid: kui parooli väli on märgistatud, vajutage OK, et alustada parooli sisestamist. Kasutage klahve **▲ ▼**, et valida number ja vajutage **◀ ▶**, et muuta numbri asukohta.
- **[PBC]**: VCD ja SVCD sisumenüü kuvamine või vahele jätmine.
- **[Password]**: Ligipääsu piiranguga plaadi parooli määramine või muutmine. Sisestage "136900", kui Te ei ole veel parooli määranud või kui Te olete oma parooli unustanud.
- **[DivX Subtitle]**: Tähe märkide valimine, mis toetaks Teie DivX videot.
- **[Version Info]**: Kuvab selle seadme tarkvaraversiooni.
- **[Default]**: Kõikide tehaseseadete taastamine, välja arvatud seadistused funktsioonide **[Disc Lock]**, **[Parental Control]** ja **[Password]** jaoks.

Märkus

- Kui Teie eelistatud keelt ei ole saadaval plaadi-, heli- või subtiitrite keelena, saate valida menüüvalikute alt **[Other]** ja sisestada 4-numbrilise keelekoodi, mille leiate selle kasutusjuhendi tagant.
- Reitingutasemed sõltuvad riikidest. Selleks, et lubada kõikide plaatide taasesitamist, valige **[8 Adult]**.

4. Tarkvara uuendamine

Märkus

- Tarkvara uuendamise ajal ei tohi seadet vooluvõrgust eemaldada.

Tarkvara uuendamiseks kontrollige hetkel kasutuses olevat tarkvaraversiooni, et võrrelda seda uusima tarkvaraga Philipsi veebilehel.

1. Vajutage **▲**.
2. Valige **[Setup]** > **[Preference]** > **[Version Info]** ja vajutage seejärel **OK**.

3. Kirjutage üles faili nimi ja tarkvaraversiooni number.
4. Minge www.philips.com/support, et kontrollida uusimat tarkvara versiooni, kasutades selle toote mudelinime ja tarkvaraversiooni numbrit.
5. Vaadake veebilehel olevaid juhiseid tarkvara uuendamise kohta, et lõpetada tarkvara uuendamine.

5. Tehnilised andmed



Märkus

- Toote tehnilised andmed võivad ette teetamata muutuda.

Piirkonnakood

See DVD-mängija toetab järgmiste piirkonnakoode:

DVD piirkonnakood

Riigid



Euroopa

Taasesitatavad formaadid

- DVD, DVD-video, VCD, SVCD, Audio CD.
- DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dual Layer), CD-R/-RW (maksimaalselt 299 kausta ja 648 faili)
- USB mäluseade

Failiformaadid

- Video: .avi, .divx, .mp4, .xvid
- Heli: .mp3, .wma
- Pilt: .jpg, .jpeg

USB

- Ühenduvus: Hi-Speed USB (2.0)
- Klassi tugi: USB Mass Storage Class
- Failisüsteem: FAT16, FAT32
- Maksimaalne albumite/kaustade arv: 299
- Maksimaalne lugude/pealkirjade arv: 648
- USB kõvaketta tugi (HDD, Hard Disc Drive): võib vajada välist vooluallikat

Video

- Signaalisüsteem: PAL, NTSC
- Komposiit videoväljund: 1 Vp-p (75 oomi)
- Scart: Euroopa ühendus

Audio

- 2-kanaliline analoogväljund
 - Eesmine vasak ja parem heliväljund: 2 Vrms (47k oomi)
- Digitaalne väljund: 0,5 Vp-p (75 oomi)
 - Koaksiaal
- Sämplingu sagedus:
 - MP3: 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44.1 kHz, 48 kHz
- Konstantne bitimäär:
 - MP3: 8kbps – 320 kpbs
 - WMA: 32kbps – 192 kpbs

Peaseade

- Mõõtmed (l x k x s): 310 x 39,5 x 210 (mm)
- Netokaal: 1,0 kg

Vooluvarustus

- Vooluvarustus: AC 230V~, 50 Hz
- Voolutarbivus: 10 W
- Voolutarbivus puhkerežiimis: 0,5 W

Kaasasolevad lisatarvikud

- Kaugjuhtimispuult ja üks patarei
- Kasutusjuhend

Laser

- Tüüp: Pooljuht laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Lainepikkus: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Väljundi võimsus: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Laine lahkne mine: 60 kraadi

6. Probleemide lahendamine



Hoiatus

- Elektrilöögi oht. Ärge kunagi eemaldage selle seadme kesta.

Mitte ühelgi tingimusel ei tohi Te üritada seadet iseseisvalt parandada, kuna see katkestab garantii. Vea tekkimisel vaadake üle allpool olevad punktid enne, kui viite seadme parandusse. Kui Te ei ole võimeline lahendama tekkinud probleemi neid vihjeid järgides, vaadake Philipsi veebilehte (www.philips.com/welcome). Kui Te võtate Philipsiga ühendust, veenduge, et Teie seade on lähedal ja et Te teate seadme mudeli ja seerianumbrit. Kirjutage need siia:

Mudeli number: _____

Seerianumber: _____

Pilt puudub.

- Vaadake televiisori kasutusjuhendist, kuidas valida õige video sisendkanal.
- Kui Te olete muutnud TV süsteemi seadistust, taastage tehase seadistused: 1) Vajutage klahvile **▲**, et avada plaadisahtel. 2) Vajutage klahvile **SUBTITLE**.

Televiisorist puudub heliväljund.

- Veenduge, et olete DVD-mängija ja televiisori vahel helikaablid õigesti ühendanud.

DivX video taasesitamise ajal puudub heli.

- Helikoodekeid ei toetata.

Ühendatud välise heliseadme (nt. stereosüsteem, võimendi) kõlaritest ei tule heli.

- Veenduge, et helikaablid ja koaksiaalkaablid on õigesti ühendatud.
- Lülitage väline heliallikas õigele heli sisendallikale.

Plaati ei tuvastata.

- Veenduge, et DVD-mängija toetab plaati (vaadake peatükki "Tehnilised andmed" > "Taasesitatavad formaadid").
- Salvestatud plaadi puhul veenduge, et see on lõpetatud.

USB seadet ei tuvastata.

- Veenduge, et DVD-mängija toetab USB seadme formaati (vaadake peatükki "Tehnilised andmed" > "USB").
- Veenduge, et DVD-mängija toetab USB seadmel olevate failide formaati (vaadake peatükki "Tehnilised andmed" > "USB").

Faili ei saa kuvada või taasesitada.

- Veenduge, et failide või kaustade arv ei ületa selle seadme poolt toetatud limiiti (maksimaalselt 648 faili või 299 kausta).
- Veenduge, et see DVD-mängija toetab neid faile (vaadake peatükki "Tehnilised andmed" > "Taasesitatavad formaadid").

DivX videofaile ei saa taasesitada.

- Veenduge, et DivX videofail on lõpetatud.
- Veenduge, et faili laiend on korrektne.
- USB seadmel olevaid DRM-kaitsega videofaile ei saa taasesitada analoogvideo ühenduse kaudu (nt. komposiit, komponent ja scart). Salvestage video toetatud plaadiformaadile, et neid faile taasesitada.

DivX subtiitreid ei kuvata korrektselt.

- Veenduge, et subtiitrite failinimi on sama, mis DivX videofailil.
- Veenduge, et see seade toetab subtiitrite faili laiendit (.srt, .sub, .txt, .ssa või .smi).
- Valige tähemärgid, mis toetavad neid subtiitreid (vaadake peatükki "DVD-mängija kasutamine" > "DivX videod").

Seadme tehnilised andmed võivad ilma ette teatamata muutuda.

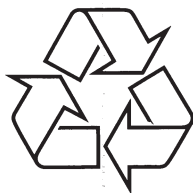
©2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.

Kõik õigused kaitstud.

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerhaini	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slav; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Farøese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrwatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385

Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provençal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084

Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Türkmen	8475
Twì	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085



Külastage Philipsit internetis:
<http://www.philips.com>